

Les
Chemins
de la
Contrebande
franco-suisse



Les Gabelous

Practical guide



Parc du Doubs



Les Gabelous

CIRCULAR MOUNTAIN BIKE TRAIL

STARTING FROM MORTEAU OR SAINT-URSANNE

7 STEPS – 252KM

DEPARTURE
ARRIVAL

TOURIST CENTRE
SAINT-URSANNE.



DEPARTURE
ARRIVAL

CUL DE LA LUNE
CAMPSITE
MORTEAU

G

FOURNET-
BLANCHEROCHE

F

FESSEVILLERS

E

GOUMOIS

C

LA CHAUX-DE-FONDS

B

CONTENTS

Good riding tips	p. 4
Step	A p. 6
Step	B p. 10
Step	C p. 16
Step	D p. 22
Step	E p. 26
Step	F p. 30
Step	G p. 36
On your way	p. 40

GOOD RIDING TIPS

✓ Book your accommodation

Contact the accommodation establishments in advance (see list of service providers on page 40).

✓ Take your ID with you

Don't forget to take valid ID as you will be crossing borders and may be checked.

✓ Prepare for your trip

Take adequate equipment and make sure you drink enough during your ride. Take with you:

- Backpack
- Rain clothes
- Flask
- Sun cream
- Hat
- First aid kit
- Swiss army knife
- Multi-tool
- Repair kit
- Binoculars
- Tyre pump
- Torch
- etc.

The time indicated for the steps is provided by way of information only. It is an estimate based on actual riding time, taking distance and ascent into account. Adapt your pace. Do not set off too fast,



MARKING

Marking in France



Marking in Switzerland



At the departure point for each step you will find information on the itinerary to follow.

EMERGENCY



MAPS

IGN - France

3524 OT - Morteau Saut du Doubs

3623 OT - Gorges du Doubs

3523 OT - Vallée du Dessoubre

3623 OT - Gorges du Doubs

swisstopo - Switzerland

222 - Clos du Doubs

231 - Le Locle

232 - Vallon de St-Imier

1104 - Saignelégier

1124 - Les Bois

1:25,000 - Franches-Montagnes - Jura Rando

take regular breaks and take the time to marvel at the beauty of the nature surrounding you!

✓ Respect nature

You are riding through a special environment. Help us to preserve it. Do not litter, do not make fires and do not pick flowers.



You are in middle-mountain country and pasture lands. Please respect the farm animals and the wildlife. Stay on the marked paths, remember to close enclosure gates and take a wide berth round farm animals, especially if there are young animals.



GENTIAN

You will undoubtedly come across this plant along your way. Please do not pick it.

SMARTPHONE APPLICATION



Flash the code to download the application free of charge

The Smugglers' Paths application provides useful information about the route, allows you to make observations to put in your travel book and gives you the possibility to get interactive content.



DEPARTURE
ARRIVAL

DEPARTURE
STEP
A

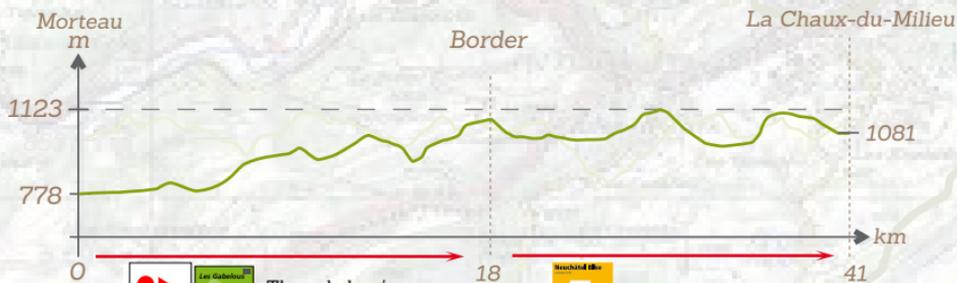




© Vincent Bourrut

STEP A Morteau - La Chaux-du-Milieu

distance: 41km - Ascent: 1,022m - journey time: 5 hours



The gabelous' patrol



Neuchâtel bike

To complete today's step, please follow the itinerary below.





BOUNDARY MARKERS

The village of Cerneux-Péquignot, just off the trail, illustrates how the borders have moved and authorities controlling the borders have changed down through the centuries. Cerneux-Péquignot was part of Franche-Comté, which was French from 1678, until the fall of Napoleon. When Europe was re-organised, the village became part of Switzerland (treaties of Paris, 1814 and 1815). Following this, boundary markers were installed along the entire border between France and Neuchâtel in 1819. The markers show the year 1819 and the coats-of-arms of both states: the fleur-de-lys (Kingdom of France following Louis-Philippe's restoration) and the chevrons (Principality of Valangrin).

The Swiss and French customs officers were responsible for the upkeep of the boundary markers. They were required to cut back the vegetation within a 4m radius of the markers so that from one marker, the next one could be seen.



© Alpcorn signalétique

TO DISCOVER ON THE WAY

ARCHITECTURAL HERITAGE



Tuyé farms

These enormous buildings had gently-sloping gabled roofs to collect water. Tuyé farms are typical of the Haut-Doubs. They were built and organised around a huge wooden chimney called a tuyé. In the autumn, food was smoked in the fireplaces over blazing juniper or white pine branches.

These were traditional "Montagnon" dwellings. During the winter, several generations of the same family, cattle and fodder would all shelter under the same roof.



© B. Pourchet

TUYÉ FARM

Look for the windows placed side-by-side on the 18th century farms. They were used by "peasant-watchmakers" to work "on the window".

- TALES WHILE YOU WALK -

Le Brédot

At Le Brédot, there is a farm built right across the border. One side is in France and the other in Switzerland. Dances were organised at the farm at the weekend, and participants would exchange illicit goods.

3



© Vincent Bourrut

LAKE TAILLÈRES - LA BRÉVINE

Legend tells that the lake appeared one night when land in the Brévine valley subsided. In winter, people skate on the frozen lake in Siberian temperatures. The coldest temperature ever recorded in Switzerland was taken here: -42.6°C .

PONTS DE MARTEL VALLEY

Peat bogs were formed after the last glacial age, 12,000 years ago. Peat is known as "poor man's coal" and has a long history as a fuel. These are now protected areas.

An educational trail through the Marais Rouge peat bog at Ponts de Martel tells the story of peat collection.

ON YOUR WAY, DON'T MISS



Obertino bell foundry
Morteau



Pays Horloger farm museums
Grand'Combe Châteleu



Grand Cachot farms
Brévine valley



© Vincent Bourrut



© Le Châtelot Dam

STEP B La Chaux-du-Milieu - La Chaux-de-Fonds

distance: 43km - Ascent: 1,086 m - journey time: 5 1/2 hours



To complete today's step, please follow the itinerary below.





3

- ★
- 🚲
- i
- 🚆
- 🍴
- 🍴
- M
- 👁️

ARRIVAL
STEP
B

2

- ★
- 👁️
- 🚲
- 🍴

1

- ★
- 👁️
- 🍴
- 🚲

no. 56

DEPARTURE
STEP
B

- 🍴
- 🍴

- 🍴

2



THE DOUBS BASINS AND FALLS

After passing Villiers-le-Lac, the Doubs enters the basins and forms a lake (depth 60m) with steep cliffs - boat trips offer great views. In winter, these basins freeze over to become Europe's biggest natural skating rinks!

The landscapes of the Doubs have something breathtaking to offer at every turn. The serenity of the basins contrasts with the lively river, which throws itself off at the end of the lake in a 27m waterfall, the Saut du Doubs. After the waterfall, the river continues on towards the artificial lake at Le Châtelot dam.



© Laurent Cheviet

TO DISCOVER ON THE WAY

ARCHITECTURAL HERITAGE

3



Watchmaking town planning and the UNESCO HERITAGE SITE

La Chaux-de-Fonds and Le Locle are the unique witnesses to a period marked by the development of watchmaking. Town planning and watchmaking developed in harmony, with housing and workshops side-by-side to make watchmakers' lives easier and boost their efficiency.

Thanks to its uniqueness, this architecture was recognised and classified a UNESCO World Heritage site in 2009.



© La Chaux-de-Fonds council, A. Henchoz

LA CHAUX-DE-FONDS

Architecture gives the light pride of place.

The call of the ice

"A few years ago, while they were controlling the Doubs crossing, the Morteau customs service picked up a smuggler who had slipped through their fingers twenty times. It was January, the beautiful blue river {...} had been covered by a thick layer of ice for several days. One of the cleverest skaters was a "great devil", but little was known of him. He was a speed skater. He would suddenly make a dash across to Switzerland, returning after nightfall. A number of minor events, times and places caught the customs officers' attention. One evening, the skater found a rope barring his way. Attempting to turn round, he found another rope behind him, with at each corner a customs officer. He was caught and searched. He was a small-time trader who transported cigars and transparent cards."

*Extract from an article by Edmond Renoir.
From the newspaper "Illustration", edition 564, 23/12/1893*

ON YOUR WAY, DON'T MISS



International Watch and Clock Museum
La Chaux-de-Fonds



The town hall
Le Locle



View over Moron Lake
L'Escarpineau



© Ricardo Volpe

THE UNDERGROUND MILLS OF COL DES ROCHES (LE LOCLE)

During the 17th century, some impressive work was done in the Col-des-Roches cave to harness the underground waterfall. A system of wheels drove mills, hemp grinders and saws.

LE CORBUSIER VILLA (LA CHAUX-DE-FONDS)

The White House is an example of pioneering architecture from the 20th century. It shows the new ideas developed by Charles-Edouard Jeanneret known as Le Corbusier.



© Tourisme Neuchâtelois

LE CHÂTELOT DAM

HISTORY

During the early 20th century, a large number of projects to dam the Doubs near the waterfall were investigated. However, they were blocked by numerous obstacles such as the many small factories along the river, opposition to industrial progress and the two world wars.

In 1929, an agreement was reached to build Le Châtelot dam, and a Franco-Swiss convention was drafted to cover the land. The first project, proposed by visionary engineer Guillaume Ritter, involved building eight dams, including Le Châtelot dam, from the Doubs falls to Le Refrain. Sixty years passed between initial discussions on the project and the building of the arch-type Le Châtelot dam, opened in 1953.



© Le Châtelot Dam - Groupe E

HYDROELECTRIC ENERGY



© Jean Uzzeni

Building work in progress 1952-1953

A dam was required to cover peak demand

Building Le Châtelot dam was and remains vital to covering electricity needs. Water is stored in the dam and then released at peak usage times to produce hydropower.

ANECDOTE

Le Châtelot hydroelectric power station funicular

The hydroelectric plant took three years to build and involved around 200 workers. The site was so steep that it was impossible to create an access road. Two funiculars were built. The one on the Swiss side is still used today to transport staff and equipment. The one on the French side was used to transport the concrete required to build the dam. Materials included 70,000 cubic metres of concrete and 1,000 tonnes of steel.



© Le Châtelot Dam - Groupe E

The funicular on the Swiss side is one of the steepest in the country. At certain points, the angle is more than 100% (45°).

SOME DATA

The Dam

Built: 1950 - 1953

Height: 74m

Head: 77 to 97m depending on the water level in the lake

Power station

Maximum flow: 44 cubic metres per second

Installed capacity: 45MW

Production: 100 GWh per year (= annual consumption of 22,000 households)

Power allocation: 50% Switzerland - 50% France

Residual flow turbine at the foot of the dam

Flow: 2 cubic metres per second

Production: 6 GWh per year (= annual consumption of 1,300 households)



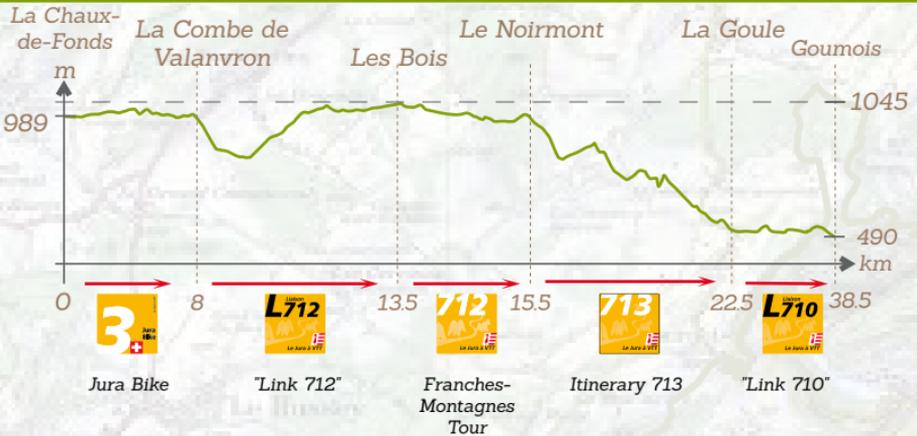
© Le Châtelot Dam - Groupe E



© Laurent Cheviet

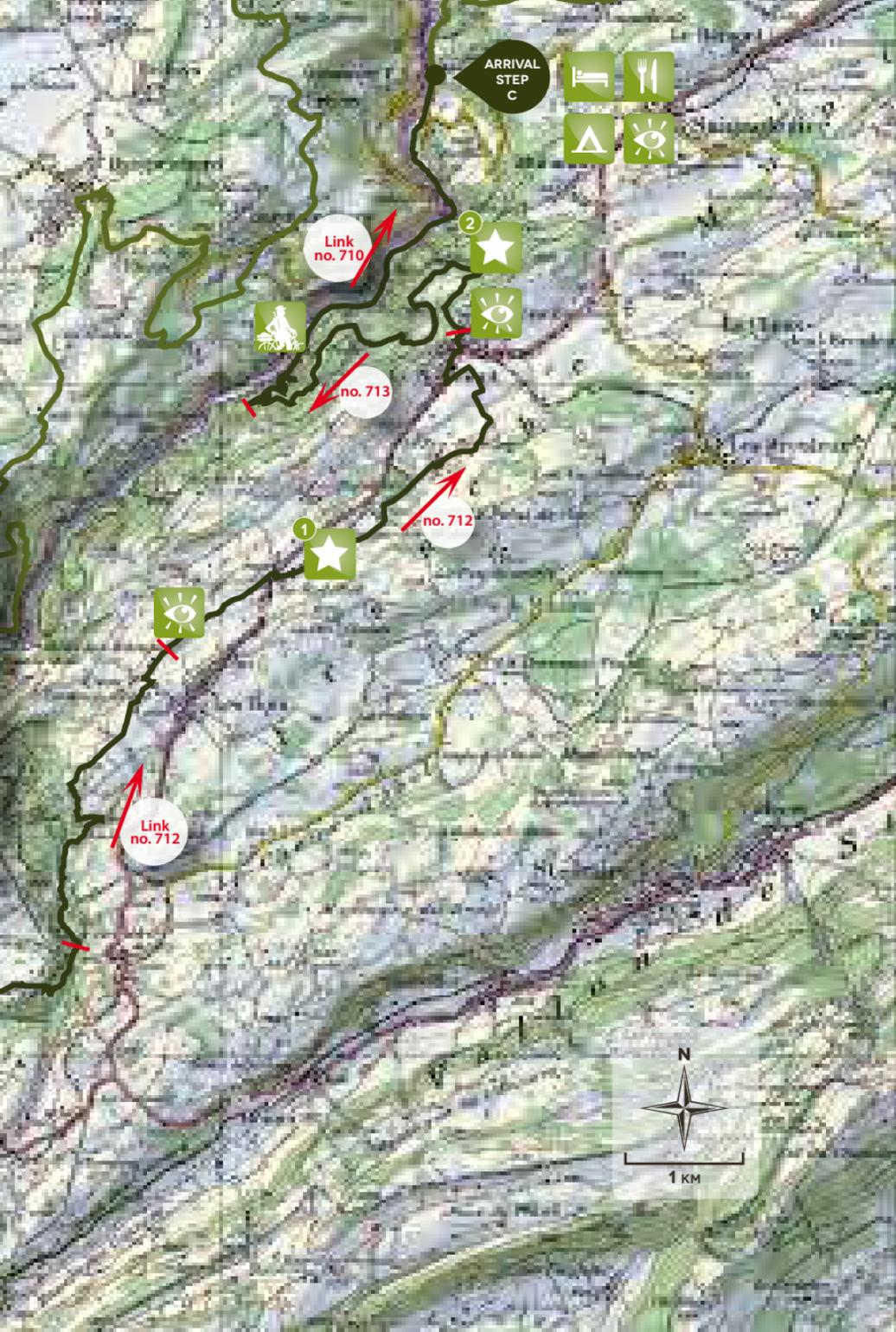
STEP C La Chaux-de-Fonds - Goumois

distance: 38.5km - Ascent: 732m - journey time: 4 1/2 hours



To complete today's step, please follow the itinerary below.





ARRIVAL
STEP
C



Link
no. 710



no. 713



no. 712

Link
no. 712





LES SOMMÊTRES



© Jura Tourisme

This plateau overlooks the entire region and its exceptional location meant it was inhabited from the 14th century. A castle built here by the seigniors of Muriaux was said to be unassailable. Today, all that remains of the castle are a few stones from the keep and some steps carved into the rock.

The rocky Sommêtres mountains, highest point 1,079m, are known as a great spot for climbing. They offer impressive views over the Doubs valley and the French Jura.

TO DISCOVER ON THE WAY

CRAFT HERITAGE



© Musée du paysan horloger - Jacky Épitaux



Museum of Peasant Watchmakers

The Museum of Peasant Watchmakers was created in 2013 to tell how watchmaking came to the Jura, from the way pioneers cleared the mountains to colonise them through to industrialisation.

ESPACE PAYSAN HORLOGER

View the tools used by the watchmaking industry in days gone by. This is a guilloche machine.

- TALES WHILE YOU WALK -

Don't judge a book by its cover

The Goumois parish priest, Father Maxime Cattin, is known to have smuggled goods on a number of occasions.

In particular, he smuggled a gold-embroidered priest's chasuble made in France into Switzerland illegally. He hid the garment under the seat of his car.

On his way to Switzerland, he came across a Swiss customs officer. The officer asked the priest to drop him off in a nearby village.

So the customs officer actually made the journey sitting on a smuggled chasuble!



© Noël Jeannot

LA BOUÈGE

This site includes vestiges of an old mill, a customs post and an inn. The flood meadows make an ideal habitat for snake's head fritillaries and martagon lilies (photo).

LE THEUSSERET

Auberge du Theusseret, a former mill and tufa sawmill, offers fabulous views of the dam. The "Eau-Vive" recreation centre at the heart of the forest is an ideal place to stay if you are canoeing, walking or mountain biking.



© Laurent Chevet

ON YOUR WAY, DON'T MISS



Le Noirmont Church
Le Noirmont



The Centre de Chevaux Maison
Rouge (Maison Rouge horse centre)
Les Bois



Ruined mill
Goumois

LA GOULE DAM

HISTORY

The first power plant was built at Bief d'Etoz in 1894. The factories which had been sited along the Doubs disappeared. As the industrial revolution advanced, man used water not only to mill, forge and saw, but also to produce electricity.

This new source of power, produced in La Goule, was transported as far as the Saint-Imier valley.

After the Second World War finished, there were grand plans for the reconstruction of Europe. Electricity was very important in rebuilding society. As a source of light, it transformed life in the Franches-Montagnes area.



© Société des Forces Électriques de la Goule
Generators from 1903

HYDROELECTRIC ENERGY



© Société des Forces Électriques de la Goule

Administrative buildings below the power station - 1929.

A new source of energy

The arrival of electricity worried many people.

In 1896, this new source of energy arrived in the Charquemont valley. The local newspaper records that the village authorities bought three light bulbs, one for the boys' school, one for the girls' school and one for the mayor's offices.

ANECDOTE

The origin of the name La Goule

On 18 October 1356, an earthquake shook the Franches-Montagnes region. The epicentre was in Basel. The quake destroyed the city and many people were killed. It was felt as far away as Zurich and the Paris region.

In the Doubs valley, the tremor caused blocks of rock to shake loose from the cliffs and crash into the river below. These blocks of rock created a natural dam in the Doubs river bed, a sort of "goulet" (gully) which gave La Goule its name.

SOME DATA

The Dam

Built: 1894

Head: 28m

Power station

Maximum usable capacity:
5,000KW

Average annual production:
25GWh (= annual consumption
of 5,500 households)



© Société des Forces Électriques de la Goule

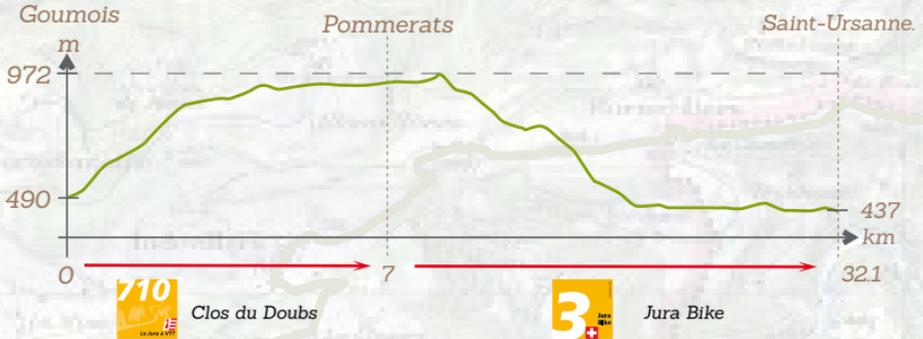
Machine room in 1960



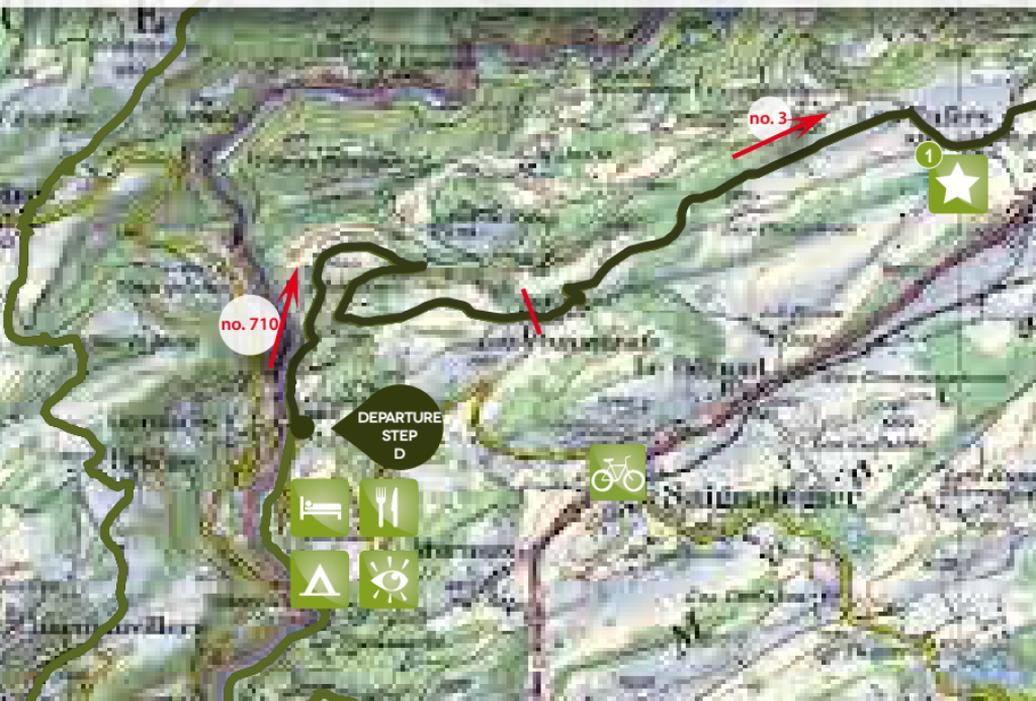
© Laurent Cheviet

STEP D Goumois - Saint-Ursanne

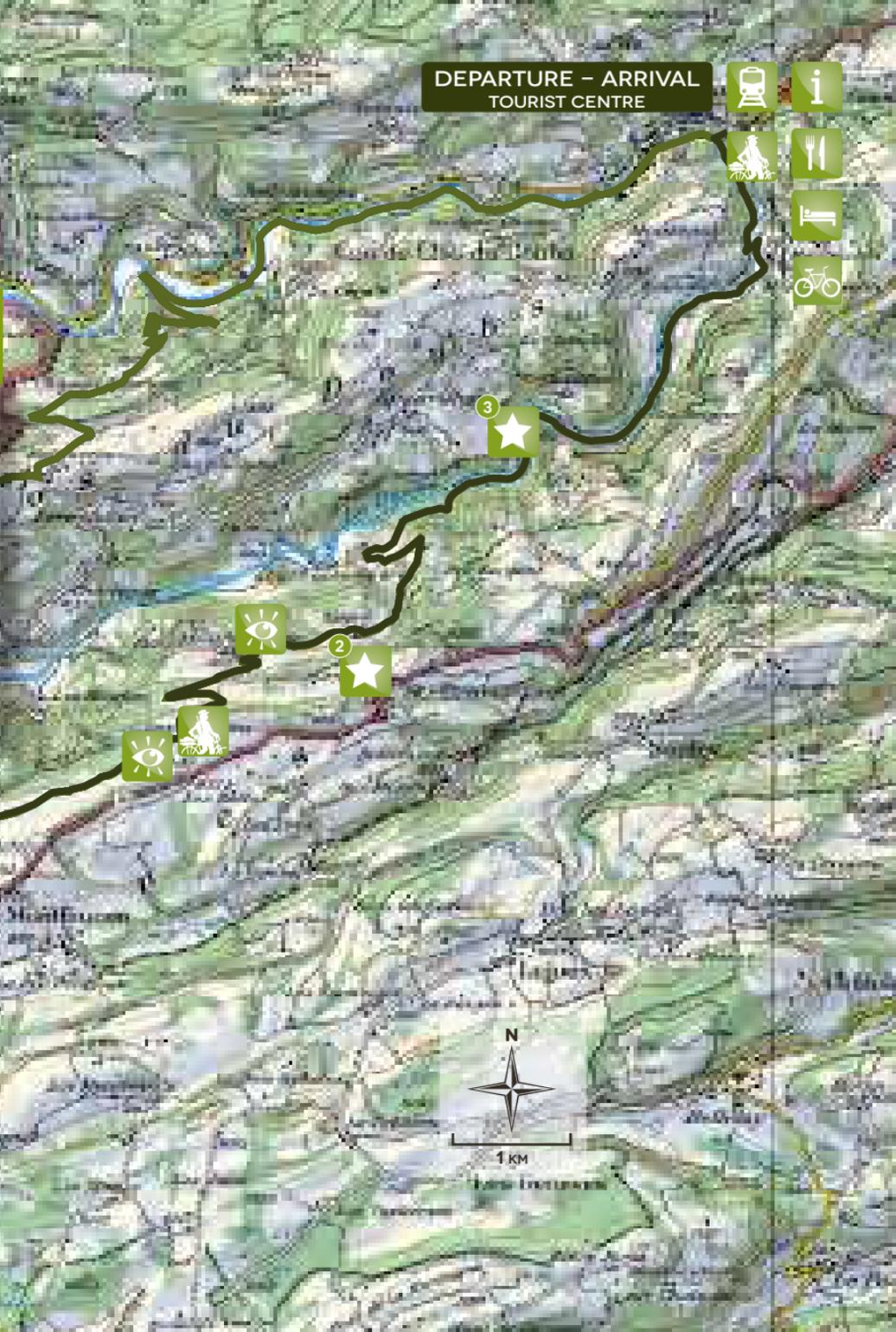
distance: 32.1km - Ascent: 714m - journey time: 4 hours



To complete today's step, please follow the itinerary below.



DEPARTURE - ARRIVAL
TOURIST CENTRE



GOUMOIS, THE PEARL OF THE FRANCO-SWISS BORDER



© Laurent Cheviet

The Doubs valley widens at this point, and this is what encouraged Goumois village to grow up. From 1815, following the Treaty of Vienna, the Doubs became the border between France and Switzerland. Goumois found itself split in two, with the church and the cemetery, where the dead from both countries were buried, on the French side.

This village nestled at the bottom of the valley is a favourite with fly fishing enthusiasts and canoeists.

During the 18th century, Jean-Jacques Rousseau enjoyed strolling around this almost timeless protected area to collect plants. A botanical trail has been created in his memory.

TO DISCOVER ON THE WAY

HISTORICAL HERITAGE

² ★ The Bollement wheel in Saint-Brais



© Francesco Giambol

This 17th century wheel comes from Bollement mill (in Saint-Brais village) which was demolished in 1972. Following the demolition, soldiers collected valuable objects including the wheel, which they sold to architect Wermer Schindler.

The wheel was restored and hung on the façade of Longeau bank (Berne canton) in September 1973. In 1996, the Béliet group of Jura separatists traced the wheel, took it down from the façade of the bank and hid it. In 2010, it was officially returned to Saint-Brais village in Jura canton where it can be seen today.

BOLLEMENT WHEEL

Smuggling leaves of loose tobacco

Tobacco was generally smuggled from Switzerland into France. However, it was said that, a few years ago, there was a flow of tobacco for rolling cigarettes from France into Switzerland. At the time, this tobacco was more expensive in Switzerland.

The border guards caught a man smuggling this rolling tobacco. He had it hidden in the inside and outside pockets of his clothes, and even on his person. Through this petty smuggling, he earned a few meagre centimes for each packet of tobacco.

In spite of everything, petty smuggling was common in Goumois. The men used elastic bands to hide a few packets under their shirts and passed them on at Mass on a Sunday. They used this smuggled leaf tobacco for their own consumption.



3



© Vincent Gigandet

TARICHE

Tariche lies at the centre of the Doubs nature reserve. It is one of the points at which you can cross the river in a boat. The landlord of the inn still provides this service!

1



LES ENFERS

The village was created after the Franches-Montagnes region was cleared in the 14th century. Legend tells that thick smoke rose here for several months after the land was cleared.



ON YOUR WAY, DON'T MISS



Dry stone walls
Les Sairains



Les Sairains viewpoints
Montfauvergier



Route to France



The Gabelous' patrol



ARRIVAL STEP E



DEPARTURE - ARRIVAL
TOURIST CENTRE



DEPARTURE
STEP
E

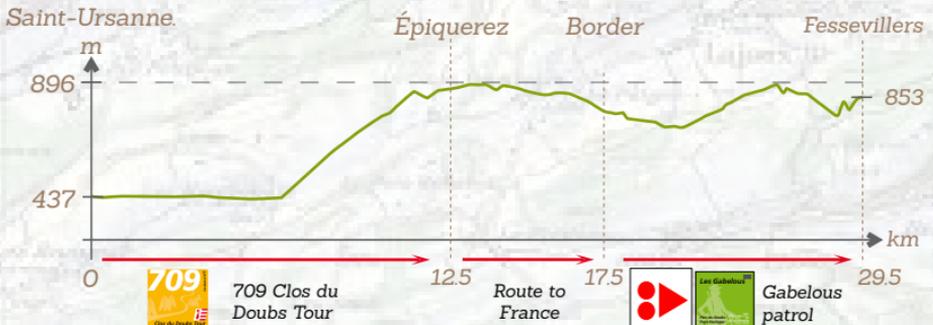
no. 709



© Jura Tourisme

STEP E Saint-Ursanne - Fessevillers

distance: 29.5km - Ascent: 890m - journey time: 4 hours



To complete today's step, please follow the itinerary below.



THE COLLEGIATE CHURCH AND CLOISTER of Saint-Ursanne



© Alp'com Signalétique

The collegiate church was built between the 12th and 13th centuries, and combines elements of Romanesque and Gothic styles. It is highly decorated and has an ornate south door (early 13th century). The bones of the monk Saint Ursanne lie in the crypt below the high altar.

Around 1380, the cloister adjacent to the cathedral church was rebuilt on existing foundations and extended. It and the collegiate church gardens are ideal places for quiet contemplation and meditation.



© Alp'com Signalétique

TO DISCOVER ON THE WAY

RELIGIOUS HERITAGE



Fessevillers church and the master glassmakers



© Patrick Bruot

Fessevillers (Fish Villar) is perched on a platform at an altitude of 845m. The first reference to it dates from 1147. The village church was built during the 12th century. Of the original building, only the bell-tower porch is still standing. The entire building still has its flagstone roof.

The mother church houses the graves of the Clos du Doubs master glassmakers and has been listed on the supplementary register of historic monuments since 1997.

FESSEVILLIERS CHURCH

The master glassmakers' graves

- TALES WHILE YOU WALK -

Monitoring flora and fauna

Customs officers and border guards were also responsible for monitoring flora and fauna.

The eggs of peregrine falcons are highly prized and are sold in the Emirates where birds of prey are frequently hunted. Poacher-smugglers climbed the limestone cliffs to collect the eggs of these protected birds.

Customs officers and border guards also monitored vipers. The pharmaceutical industry used them to produce serums and vaccines.



© Alp Com Signalétique

BOUNDARY MARKERS

The boundary between France and Switzerland is marked with boundary markers. Following the French revolution, some of the boundary markers were defaced or destroyed. In the Épiquerez-Chaufour area, the boundary is marked by copper plaques on the ground.

CLAIRBIEF BORDER CROSSING POINT

Customs officers monitored people crossing the border from the customs posts along its length.

Clairbief border post was unusual:

when the customs officers were not at their posts, the road was closed off with a chain.

ON YOUR WAY, DON'T MISS



The views along the ridges of Épiquerez Le Chauffour



Eldorado goat farm Indevillers



© Laurent Cheviet

STEP F Fessevillers - Fournet-Blancheroche

distance: 35.5km - Ascent: 1,217m - journey time: 6 1/4 hours



The Gabelous' patrol

To complete today's step, please follow the itinerary below.



DEPARTURE
STEP
F



The Gabelous'
patrol

1



3





THE CUSTOMS OFFICERS' HUTS

Customs officers' huts have gabled roofs and are built of local materials. They provide evidence of a certain period of the area's history. The huts had three windows, so that the gabelous could use them as observation posts while sheltering from bad weather.

The customs officers were required to patrol between two customs posts (known as *fermes*) within a given time, as specified by the *penthières* (customs) maps.



TO DISCOVER ON THE WAY

HISTORICAL HERITAGE



The *Échelles de la Mort* (the steps of death) site

This site lies within the Vallée de la Mort. It is still possible today to climb the steps smugglers and *bricottiers* used as they carried contraband across the border on their backs. The first sets of steps were very rough and ready, but they helped the smugglers escape the watchful eye of the *gabelous*.

People were fearful of the valley and the *Échelles de la Mort* as a result of legends and the numerous accidents attributed to this area of the Doubs gorges.



LES ÉCHELLES DE LA MORT

The steps were directly on the valley's limestone cliffs.

- TALES WHILE YOU WALK -

Denounced and arrested

Legend tells that during the French Revolution, the wife of Count de la Roche de Saint-Hyppolite fled to Switzerland with her maid and her son.

The Countess told the miller-ferryman that her husband would be crossing the river the following day carrying the family fortune, and that he would pay for their passage. The next day, Count de La Roche asked to cross the river. The greedy ferryman killed the poor Count and stole his fortune.

A few years later, the son, who had become a smuggler, came down to the river to make the trip to France. He met the miller's daughter and fell in love with her. Around her neck, the young lady wore a locket containing the portraits of the young man's mother and aunt... (To hear the rest of the story, read the novel "Le Comte de la Roche de Césars".)

ON YOUR WAY, DON'T MISS



La Chapelle d'Urtière.
Saint-Roch



The *Échelles de la Mort* (the steps of death) viewpoint
Fournet-Blancheroche



Customs officers' huts



© Henri Etalon

2



LA CRAMPOULOTTE - A WATCHMAKING FARM

La Crampoulotte, once home to the pioneers who colonised the valley, is the last watchmaking farm remaining on the banks of the Doubs.

4



LA CENDRÉE

This viewpoint over the Vallée de la Mort (valley of death) and the start of the Doubs Gorges takes its name from the ash-grey (cendrée) colour of the limestone rock.

At its highest point, it stands at an altitude of 990m. It overlooks the Franco-Swiss Doubs Valley and also offers panoramic views of Switzerland.



© Laurent Cheviet

LA GOULE DU REFRAIN

HISTORY

The first hydropower station was built in the early 20th century, by Société des Forces Motrices du Refrain. The power station was commissioned in 1909 and played an active role in the development of industry in the Montbéliard region.

A chapel on the banks of the Doubs serves as a reminder of the social role the site played in the past. Housing and a school were built on the site, to be used by the staff running the power station.



© P. Lortscher - EDF - Le Refrain hydropower plant

HYDROELECTRIC ENERGY

From the dam to the power station

Le Refrain dam is located upstream on the Doubs river. It creates a reservoir (Biaufond artificial lake). From here, part of the river is channelled into an underground gallery, while the remainder follows its natural course. The gallery runs for 3km through the mountains, ending in penstocks which supply water to the power station's three groups of turbines, located downstream. The force of the water turns each of these double Francis turbines, driving an alternator which produces electricity.



© EDF Archives - Le Refrain hydropower plant

LE REFRAIN DAM

Machine room

ANECDOTE

Producing electricity while respecting the environment

Several parameters influence production at Le Refrain hydropower station: the flow of water as the seasons change, demand for energy, legislation on water, the life of river flora and fauna and managed flow rate variation.

Le Refrain plant is located at the heart of a recognised natural site. It is part of an international programme to improve the Doubs ecosystem. In addition to agreements signed with the Swiss and French governments, local authorities and charities, EDF is involved in projects to increase the populations of various species of fish (grayling, pike and trout) and to conserve and manage the woodlands around the site.

A FEW KEY FIGURES

The Dam

Commissioned: 1909
Renovated: 1957 and 2010
Reserve flow: 890 litres per second
Biaufond reservoir:
1,200,000 cubic metres

Power station

Commissioned: 1909
Renovated: 2010
Method of operation: sluice
Head: 66.5m
Flow: 23 cubic metres per second
Annual production capacity: 60GWh
(= annual consumption of 13,200 homes in Franche-Comté)



Le Refrain - EDF - Le Refrain hydropower plant

LE REFRAIN DAM

Machine room



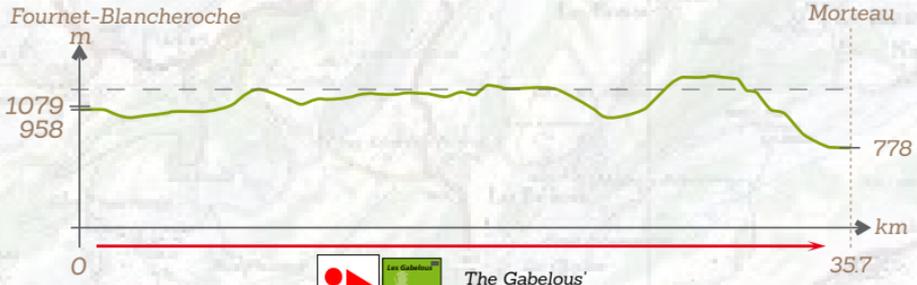
© Laurent Cheviet

STEP G



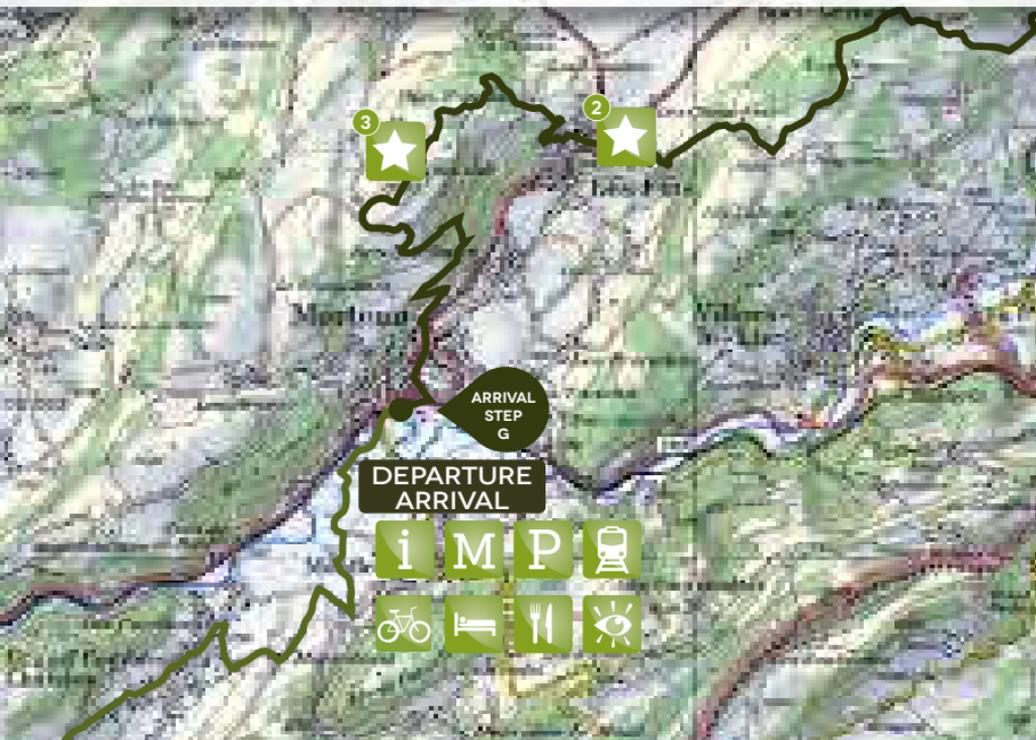
Fournet-Blancheroche - Morteau

distance: 35.7km - Ascent: 578m - journey time: 5 1/4 hours



The Gabelous' patrol

To complete today's step, please follow the itinerary below.





Le Bussey

DEPARTURE
STEP
G

The Gabelous'
patrol

LA CHAUX-DE-FRANCAIS

Le Saut

Le Saut

N

1 KM



THE LOUISOTS FARM

The Louisots farm was built during the 16th century. The lintel of a window in the square tower bears the date 1595.



© Patrick Bruot

According to records, in 1533 the Bouhéliier brothers lived on the farm. As the first inhabitants of Les Louisots, the Bouhéliiers had the right to mint Château de Louisot coinage.

This farm is typical of the Haut-Doubs. It is structured around a stone tuyé (chimney) renovated in 2006.

TO DISCOVER ON THE WAY

NATURE



© Patrick Bruot



Great yellow gentian

Gentian is a large plant with yellow flowers which grows in the mountains. Its root is traditionally used to make digestives and liqueurs, and is also known for its medicinal properties.

In years gone by, gentian was collected for medical purposes and to be distilled, and was consequently monitored by the gabelous.

It is now a protected species.

GREAT YELLOW GENTIAN

Flowering season: June to August.

Les Bouhélier

The Bouhéliers were a well-known family from Montagne-Franche, recognised as fierce fighters. In 1525, they took François I prisoner at the battle of Pavie. As a reward, Charles V ennobled them. He awarded them a number of privileges, such as the right to mint coins and to enter a church on horseback!

During the Ten Years War, to defend Fournet-Blancheroche village, Claudy Bouhélier (born around 1604, died 1666) mustered a troop of peasants, harangued them in patois and led an impetuous charge against the Swedes, defeating them at Les Gaillots (Biaufond Lake).

In 1678, Franche-Comté definitively became part of France, ending the Bouhéliers' military role. However, in their hearts they probably remained loyal to the Austrian and Spanish Habsburgs. As late as the 18th century, it was said that in the Haut-Doubs, "old people arranged to be buried face down as a symbol of their hate for France and in protest against the King of France - Louis XIV, the Sun King".

ON YOUR WAY, DON'T MISS



Philiberts viewpoint
Fournet-Blancheroche



Arboretum
Les Fins



Comté cheese cooperatives

3



© Regis Ravegnani

MOUNT VOUILLOT

Mount Vouillot (height 1,141m) offers an orientation table and, on a clear day, views of the Alps and the Val des Fins.

2



CHURCH AND CONTRABAND ST CLAUDE DES FINS CHURCH

In 1818, Abbott Joriot (born in Villiers-le-Lac in 1791), parish priest of Les Fins, built the current church to replace a smaller one situated below Renaud-du-Mont.

Father Joriot left the parish after a brush with customs.

It turned out he had been smuggling pocket watches into Switzerland to finish paying for the church and decorate it!

ON THE WAY

-  **Information point**
-  **Departure**
-  **Station**
-  **Accommodation**
-  **Accommodation a few km from the step**
-  **Restaurant**
-  **Cycle hire and repair**
-  **Camp site**
-  **Museum**
-  **Car park**

DEPARTING FROM MORTEAU – FRANCE

-  **CUL DE LA LUNE CAMPSITE**
Rue du Pont Rouge - 25500 MORTEAU - FR / +33 (0)3 81 67 17 52
-  **VAL DE MORTEAU – SAUT DU DOUBS TOURIST OFFICE**
7 place de la Halle - 25500 MORTEAU - FR / +33 (0)3 81 67 18 53 / valdemorteau@pays-horloger.com
<http://www.pays-horloger.com>
-  **FREE CAR PARK** at place du Champ de Foire (next to the station)
-  **MORTEAU STATION**
13 avenue de la Gare - 25500 MORTEAU - FR / www.ter-sncf.com / +33 (0)3 81 67 15 94
-  **MOUNTAIN BIKE HIRE - ESPACE MORTEAU**
10 chemin du Breuille - 25500 MORTEAU - FR / +33 (0)3 81 67 48 72 / espace.morteau@wanadoo.fr
www.espacemorteau.com
-  **EQUIPMENT - VÉLORUN**
10 place du Champ de Foire - 25500 MORTEAU - FR / +33 (0)3 81 67 22 09 / contact@velorun.fr / www.velorun.fr

STEP A

-  **HÔTEL-RESTAURANT DU PONT**
4 pont de la Roche - 25570 GRAND'COMBE-CHÂTELEU - FR / +33 (0)3 81 68 80 74
contact@hotel-restaurant-du-pont.com / www.hotel-restaurant-du-pont.com
-  **AUBERGE DE LA ROCHE**
7 rue du pont de la Roche - 25570 GRAND'COMBE-CHÂTELEU - FR / +33 (0)3 81 68 80 05
www.aubergedelaroches.com
-  **AUBERGE DU VIEUX Puits**
Rue du Temple 73 - 2405 LA CHAUX-DU-MILIEU - CH / +41 (0)32 936 11 10 / <http://www.auberge-duvieuxpuits.ch>
-  **LA ROCHETA**
La Rocheta - 2405 LA CHAUX-DU-MILIEU - CH / +41 (0)32 866 16 71
<http://chalet.myswitzerland.com/location-vacances/LaChauxduMilieu/AppartementLaRocheta-284958>
-  **LES PRISES**
Les Prises 12 - 2316 LES PONTS-DE-MARTEL - CH / +41 (0) 32 926 98 55 / cerobert@bluewin.ch / <http://www.lesprises.ch>



LA PINTE DE LA PETITE JOUX

7 place de la Halle - 2316 LES PONTS-DE-MARTELS - CH / +41 (0)32 937 17 75 / info@petite-joux.ch
www.petite-joux.ch



LE GRAND SOMMARTEL

Sommartel - 2314 LA SAGNE - CH / +41 (0)32 931 17 27 / contact@grand-sommartel.ch / www.grand-sommartel.ch



HÔTEL DE VILLE

Village 179 - 2406 LA BRÉVINE - CH / +41 (0) 32 935 13 44 / info@hotel-de-ville-labrevine.ch
www.hotel-de-ville-labrevine.ch



BAR L'ISBA

Village 182 - 2406 LA BRÉVINE - CH / +41 (0) 32 935 13 06 / bar-isba.wix.com/la-brevine



AUBERGE AU LOUP BLANC

Village 168 - 2406 LA BRÉVINE - CH / +41 (0) 32 938 20 00 / info@loup-blanc.ch / www.loup-blanc.ch



AUX BERGES D'ESTAILLÈRES

Les Taillères - 2406 LA BRÉVINE - CH / +41 (0) 32 935 11 10 / www.buvette-alpage.ch/berges-estaileres

STEP B



SOMMET DE POUILLEREL

La Sombaille 30 - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS - CH / +41 (0) 32 913 82 47 / patric.santschi@bluewin.ch
www.lafermedusommetdepouillerel.ch



GROS CRÊT FARM

La Sombaille 33 - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS - CH / +41 (0) 32 926 00 01 / legroscret@bluewin.ch / www.legroscret.ch



PASSION D'UNE VIE

Rue du Nord 118 - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS - CH / +41 (0) 32 913 42 90 / info@passiondunevie.ch
www.passiondunevie.ch



HÔTEL CLUB

Rue du parc 71 - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS - CH / +41 (0) 32 910 01 01 / reservations@hotelclub.ch / www.hotel-club.ch



FLEUR-DE-LYS HOTEL

Avenue Léopold-Robert 13 - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS - CH / admin@fleur-de-lys.ch / www.fleur-de-lys.ch



CHEZ GILLES

Rue du 1^{er} mars 7 - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS - CH / +41 (0)32 968 28 32 / info@chezgilles.ch / www.chezgilles.ch



RESTAURANT BELLEVUE

Le Champ de la Fontaine 1 - 2416 LES BRENETS - CH / +41 (0)32 931 14 21
www.restaurant-belle-vue-les-brenets.ch/fr



LES RIVES DU DOUBS

Pré-du-Lac - 2416 LES BRENETS - CH / contact@rives-du-doubs.ch / www.rives-du-doubs.ch



LE CHÂTEAU ROSE

Balleau 177a - 2416 LES BRENETS - CH / +41 (0)32 931 10 40 / info@chateau-rose.ch / www.chateau-rose.ch



BOULANGERIE CHARMILLOT

Grand'Rue 10 - 2416 LES BRENETS - CH / +41 (0)32 932 10 84



LE SAUT DU DOUBS

Saut-du-Doubs 225 - 2416 LES BRENETS - CH / +41 (0)32 932 10 70 / info@saut-du-doubs.biz
www.saut-du-doubs.biz



LA GRÉBILLE

Derrière-Pouillerel - 2325 LES PLANCHETTES - CH / +41 (0)32 913 33 11



There is a range of dining options in Le LOCLE and La CHAUX-DE-FONDS



ALEXANDRO EDOUARD O PASSION VÉLO SÀRL

Rue Fritz-Courvoisier 55 - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS - CH / +41 (0)32 968 09 00 / info.alexandro@bluewin.ch
<http://www.alexandrovelo.ch>

STEP C



RESTAURANT MAISON ROUGE

Maison Rouge - 2336 LES BOIS - CH / +41 (0)32 962 50 62 / restaurant.maisonrouge@philippos.ch
<http://www.philippos.ch>



AUBERGE DE L'OURS

Rue du Doubs 3 - 2336 LES BOIS - CH / +41 (0)32 961 14 45 / cerobert@bluewin.ch / <http://www.lesprises.ch>



RESTAURANT LA LÉGENDE

Le Boétchet 16 - 2336 LES BOIS - CH / +41 (0)32 466 13 61 / hotel@lalegende.ch



AUBERGE DU PEU-PÉQUIGNOT

Le Peu-Péquignot 5 - 2340 LE NOIRMONT - CH / +41 (0)32 953 14 37
<http://www.aubergedupeupe.ch/index.php/fr>



RESTAURANT LES CHATONS

Les Barrières 16 - 2340 LE NOIRMONT - CH / +41 (0)32 951 20 35 / aubergeleschatons@gmail.com
<http://leschatons.voila.net>



HÔTEL DU SOLEIL

Rue de la Rauracie 18 - 2340 LE NOIRMONT - CH / +41 (0) 32 953 11 11 / <http://www.lesoleilaunormont.ch>



RELAIS EQUESTRE DU PEU-PÉQUIGNOT

Le Peu-Péquignot 4 - 2340 LE NOIRMONT - CH / +41 (0)32 953 14 01 / relais.equestre@bluewin.ch
<http://www.relaisdupeupe.ch>



RESTAURANT DE LA GOULE

La Goule 2 - 2340 LE NOIRMONT - CH / +41 (0)32 953 11 18 / contact@restaurantdelagoule.ch



RESTAURANT DU CERF

Rue du 23 Juin 2 - 2340 LE NOIRMONT - CH / +41 (0)32 953 13 73



TEA-ROOM DES SOMMÈTRES

Rue de la Rauracie 15 - 2340 LE NOIRMONT - CH / +41 (0)32 953 12 31 / d.am.wenger@bluewin.ch



RESTAURANT LA VERTE-HERBE

Doubs - 2354 GOUMOIS - CH / +41 (0)32 951 13 27 / contact@verteherbe.ch / <https://verteherbe.ch>



RESTAURANT DU PONT

2 route du Jura - 25470 GOUMOIS - FR/ +33 (0)3 81 44 50 50 / <http://www.aubergedupeupe.ch/index.php/fr>



LA FORGE CAMPSITE - GOUMOIS

24 rue de la Forge - 5470 GOUMOIS - FR/ +33 (0)3 81 44 27 19 ou + 33 (0)3 81 44 28 24
mairiegoum@wanadoo.fr / www.goumois-tourisme.com



LES SEIGNOTTES OPEN-AIR CENTRE

Chemin des Seignottes - 25470 GOUMOIS - FR / +33 (0)3 81 44 21 30 ou +33 (0)6 61 17 48 67
goumoisevasion@hotmail.fr / goumois.evasion.free.fr



CENTRE NATTEO

11 chemin de la Forge - 25470 GOUMOIS - FR / +33 (0)3 81 44 54 82 ou +33 (0)6 25 11 76 12 / info@natteo.com
www.natteo.com



HÔTEL TAILLARD

1 route de la corniche - 25470 GOUMOIS - FR / +33 (0)3 81 44 20 75



HÔTEL-RESTAURANT DU DOUBS

Le Peu-Péquignot 4 - 2354 GOUMOIS - CH - CH / +41 (0)32 951 13 23 / info@hoteldudoubs.ch
http://www.hoteldudoubs.ch



AUBERGE LE THEUSSERET

2354 GOUMOIS - CH - CH / +41 (0)32 951 14 51 / http://letheusseret.blogspot.ch



GOUMOIS MUNICIPAL CAMPSITE

22354 GOUMOIS - CH / +41 (0)79 314 19 38
municipal@swisscamps.ch / http://www.swisscamps.ch/fr/index.php?section=mediadir&cmd=detail&id=404

STEP D



VÉLO PASSION - CYCLES JOLIDON

Rue de la Gruère 5 - 2350 SAIGNELÉGIÉRIER - CH / +41 (0)32 951 31 61 / contact@velopassion.ch
http://www.velopassion.ch



HÔTEL-RESTAURANT DU BOEUF

Rue du 23 Juin 3 - 2882 SAINT-URSANNE - CH / +41 (0)32 461 31 49 / info@hotelduboeuf.ch
www.hotelduboeuf.ch



HÔTEL DE LA COURONNE

Rue du 23 Juin 3 - 2882 SAINT-URSANNE - CH / +41 (0)32 461 35 67 / www.hotelcouronne.ch



HÔTEL-RESTAURANT DES DEUX-CLEFS

Rue du 23 Juin 31 - 2882 SAINT-URSANNE - CH / +41 (0)32 461 31 10



HÔTEL-RESTAURANT DE LA DEMI LUNE

Rue Basse 2 - 2882 SAINT-URSANNE - CH / +41 (0)32 461 35 31 / info@demi-lune.ch / http://www.demi-lune.ch



HÔTEL-RESTAURANT DE LA CIGOGNE

Rue du 23 Juin 41 - 2882 SAINT-URSANNE - CH / +41 (0)32 461 31 21 / http://www.hoteldelacigogne.ch



ECO CHALET

chemin du Bel-Oiseu 44 - 2882 SAINT-URSANNE - CH / +41 (0)78 736 12 07 / contact@eco-chalet.ch
www.eco-chalet.ch



AUBERGE LE CHÂNDÉLIER

Ch. de Lorette 1 - 2882 SAINT-URSANNE - CH / +41 (0)79 251 24 32 / ulrich.roth@chandelier.ch
http://www.lechandelier.ch



B&B CHALET BEAUSITE

Route du Clos-du-Doubs 16 - 2882 SAINT-URSANNE - CH / +41 (0)32 461 38 14 / info@juraissland.ch
http://www.juraissland.ch



RESTAURANT DE TARICHE

Lodens - 2882 SAINT-URSANNE - CH / +41 (0)32 433 46 19 / info@tariche.ch / http://www.tariche.ch

DEPARTING FROM SAINT-URSANNE – SWITZERLAND



TOURIST CENTRE

Route de Lorette 1 - 2882 SAINT-URSANNE - CH / +41 (0)78 629 64 00 / info@maisondoutourisme.ch
http://www.maisondoutourisme.ch/index.php/fr



SAINT-URSANNE TOURIST OFFICE

Place Roger Schaffter - 2882 SAINT-URSANNE - CH / +41 (0)32 420 47 73 / info@juratourisme.ch
http://www.juratourisme.ch/fr/accueil.html



SAINT-URSANNE STATION

Route de la gare 58 - 2882 SAINT-URSANNE - CH / www.cff.ch

STEP E



LA FERME AUBERGE DE CHEZ NOUS

Les Essarts - 25470 INDEVILLERS - FR / +33 (0)3 81 44 48 76 / fermeaubergedecheznous@voilà.fr
http://www.fermeaubergedecheznous.com



AUBERGE DE LA FONTAINE

15 Grande Rue - 25470 COURTEFONTAINE - FR / +33 (0)3 81 67 44 69



LE CHEVAL BLANC

5 rue du Jura - 25470 TREVILLERS - FR / +33 (0)3 81 44 44 90



MUNICIPAL GÎTE D'ÉTAPES (SELF-CATERING COTTAGE FOR GROUPS)

2 rue de l'Église - 25470 FESSEVILLERS - FR / +33 (0)3 81 44 40 35 / communedefessevillers@orange.fr



HÔTEL DE FRANCE

1 rue de l'Église - 25470 FESSEVILLERS - FR / +33 (0)3 81 44 45 84 / communedefessevillers@orange.fr



MUNICIPAL GÎTE D'ÉTAPES (SELF-CATERING COTTAGE FOR GROUPS)

1 rue du Doubs - 25470 TREVILLERS - FR / +33 (0)3 81 44 41 08

STEP F



LA RECRE

3 rue du Général de Gaulle - 25450 DAMPRICHARD - FR / +33 (0)3 81 44 29 66



RESTAURANT PANIZZA

1 rue du professeur Grammont - 25450 DAMPRICHARD - FR / +33 (0)3 81 44 21 42



VUILLEMIN PATRICK

10 Rue de la Gare - 25120 MAÏCHE - FR / +33 (0)3 81 64 28 17



LE BOIS DE LA BICHE

Route de la Cendrée - 25140 CHARQUEMONT - FR / +33 (0)3 81 44 01 82 / thierrymarcelpoix@wanadoo.fr
www.boisdelabiche.fr



LE TACOT

15 rue de la Gare - 25140 CHARQUEMONT - FR / +33 (0)3 81 68 05 20



RESTAURANT LA COMBE SAINT-PIERRE

1 rue de l'Église - 25140 CHARQUEMONT - FR / +33 (0)6 88 57 79 26



LE REFUGE DU VAUDEY

Le Boulois - 25140 CHARQUEMONT - FR / +33 (0)3 81 68 68 38 ou +33 (0)3 81 44 04 46



LA MARAUDE

3 route desjoux - 25140 FOURNET-BLANCHEROCHE - FR / +33 (0)3 81 68 26 20 ou +33 (0)6 15 07 02 36
V.dussud@neuf.fr / www.lamaraude.com



L'AUTHENTIQUE

4 bis, Lt Colonel Loichot - 25140 FOURNET-BLANCHEROCHE - FR / +33 (0)3 81 68 23 41 ou +33 (0)6 71 92 61 37
www.chambres-hotes-lauthentique.com



LA FERME MORIN

3 Les Louisots - 25140 FOURNET-BLANCHEROCHE - FR / +33 (0)3 81 68 87 04 / contact@lafermemorin.fr
www.lafermemorin.fr



LA FERME DES LOUISOTS

1 Les Louisots - 25140 FOURNET-BLANCHEROCHE - FR / +33 (0)3 81 68 25 49 / jeanlouischarbonel@leslouisots.com
www.leslouisots.com

STEP G



AU CŒUR DES FAIMS

27 le Renaudumont - 25500 LES FINS - FR / +33 (0)3 81 67 10 54 / aucoeurdesfaims@orange.fr



LA PATTE D'OURS

6 rue de Besançon - 25500 LES FINS - FR / +33 (0)3 81 64 18 66



CUL DE LA LUNE CAMPSITE

Rue du Pont Rouge - 25500 MORTEAU - FR / in season: +33 (0)3 81 67 17 52
out of season: +33 (0)3 81 67 18 53 (OT) / valdemorteau@pays-horloger.com



LE CHAUDRON

18 Grande Rue - 25500 MORTEAU - FR / +33 (0)3 81 67 37 36



LE BAS D'VILLE

19 rue de l'Helvetie - 25500 MORTEAU - FR / +33 (0)3 81 67 06 74



L'ÉPOQUE

18 rue de la Louhière - 25500 MORTEAU - FR / +33 (0)3 81 67 33 44



ESPACE MORTEAU

10 chemin du Breuille - 25500 MORTEAU - FR / +33 (0)3 81 67 48 72 / espace.morteau@wanadoo.fr
www.espacemorteau.com



LA GUIMBARDE

10 place Carnot - 25500 MORTEAU - FR / +33 (0)3 81 67 14 12 / info@la-guimbarde.com
www.la-guimbarde.com



HÔTEL DES MONTAGNARDS

7 bis place Carnot - 25500 MORTEAU - FR / +33 (0)3 81 67 08 86 / hotel.les.montagnards@gmail.com
www.hotel-les-montagnards.com



RUNNICYCLES

1 Rue des pinsons - Z.A Les Butiques - 25210 LE RUSSEY - FR / +33 (0)3 81 67 04 51 / <http://www.runnicycles.fr>

INFORMATION



VAL DE MORTEAU - SAUT DU DOUBS TOURIST OFFICE

7 place de la Halle - 25500 MORTEAU - FR / +33 (0)3 81 67 18 53 / valdemorteau@pays-horloger.com
<http://www.pays-horloger.com>



SAINT-URSANNE TOURIST OFFICE

Place Roger Schaffter - 2882 SAINT-URSANNE - CH / +41 (0)32 420 47 73 / info@juritourisme.ch
<http://www.juritourisme.ch/fr/accueil.html>



CHEMINS DE LA CONTREBANDE WEBSITE

www.lescheminsdelacontrebande.com

ROUTE SUGGESTED BY LE PAYS HORLOGER AND LE PARC DU DOUBS

"Les chemins de la contrebande" is a cross-border co-operation scheme organised by Le Pays Horloger (France) and the Doubs Regional Nature Park (Switzerland) as part of the European Interreg programme.

The aim of the project is to create an original tourist product to promote the heritage of both countries. It is inspired by the eco-tourism concept; it incorporates environment-friendly practices and contributes to local economic development.

LE PAYS HORLOGER

Project of the Regional Nature Park



To find out more: www.pays-horloger.fr
Tourist website: www.pays-horloger.com

LE PARC DU DOUBS

Labelled a "Regional Nature Park of national importance" in 2013



To find out more: www.parcdoubs.ch

WITH THE FINANCIAL BACKING OF



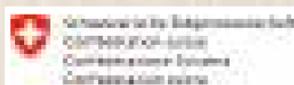
SOUTENU PAR LE SECO



IN PARTNERSHIP WITH



A FRENCH-SWISS PROJECT SUPPORTED BY THE EUROPEAN UNION



FEDER

The Interreg European territorial co-operation programme supports cross-border projects organised jointly by French and Swiss partners, such as Les Chemins de la Contrebande franco-suisse.

The European Regional Development Fund (ERDF) is involved in financing the French part of the project, while federal and/or cantonal credits finance the Swiss part.

This European programme financed more than 150 Franco-Swiss projects between 2007 and 2013 in the spheres of economic development, innovation, culture, tourism and coordinated development in the cross-border region.

A new period begins in 2014, offering new support opportunities for other Franco-Swiss projects.

To find out more, visit www.interreg-francesuisse.org



Ring round the picture of the suspect

DAILY ASSIGNMENT

Write down the letters from your answers to the multiple choice quiz in order in the boxes below. The word you find will tell you where the wanted smuggler is hiding.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Note down the figures you found in the customs officers' huts in the boxes below. These are the coordinates of the site where the smuggler is hiding.

Figures from Fontaines hut:

Figures from La Cendrée hut:

<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------

Go to Morteau or Saint-Ursanne Tourist Office to tell the authorities who the smuggler is and where he or she is hiding. You will be given a reward in return for this valuable information.



Record below all the clues you have found during the 7 steps.

THE HUNT

Step A: clue found:

Step B: clue found:

Step C: clue found:

Step D: clue found:

Step E: clue found:

Step F: clue found:

Step G: clue found:

Go to your departure panel in Saint-Ursanne or Mortean.
On the back of the panel are pictures of the suspects
and their descriptions.

Use the clues you have found to identify the culprit from among
the suspects. Write his or her name below.

Identify the correct answer.

11. What was special about these customs officers' huts?
O) They were made of a wide range of materials
P) The buildings were old smugglers' meeting points

12. What is a fruitière?

- S) An association of fruit growers who pool their harvests
T) An association of farmers who pool the milk their cows produce to make cheese
X) An environmental association working to preserve heritage fruit varieties

Note down any interesting things you notice (nature observations, etc.).
Additional comments and observations:

.....
.....
.....
.....

Submit your report via the mobile app and add your observations and photos.

Assignment completed as directed.



ACCOMMODATION STAMP

Congratulations, you have completed Step G.

THE HUNT

Victor Escarpino's tip.

Experienced customs officers have plenty of local contacts and use a network of informants. You will sometimes need to be lenient to obtain important information.

Write the clue you have found on the dotted lines below.

.....

.....



© Antoine de Gorostarzu

DAILY ASSIGNMENT: OBSERVATION OF THE CUSTOMS OFFICERS' HUTS

Estimate the size of these makeshift shelters.

Length:

Width:

Height:

Other:

Take photos of at least two customs officers' huts.

DAILY ASSIGNMENT: OBSERVATION OF THE ÉCHELLES DE LA MORT

Take the time to observe the Echelles de la Mort site. Take a photo of the monolith you can see on the Swiss bank of the river.

Identify the correct answer.

10. The original Echelles de la Mort were made of wood. When were they replaced with metal ladders?
- M) 1988
 - N) 1898
 - O) 1968

Note down any interesting things you notice (nature observations, etc.).

Additional comments and observations:

.....

.....

.....

.....

Assignment completed as directed.



ACCOMMODATION STAMP

Congratulations, you have completed Step F.

.....
.....
.....
.....

Write down the clue you found in the Fontaines hut on the dotted lines.

© Antoine de Gorostarzu



Customs officers often leave messages in the huts they build.
Feel free to go inside!

Victor Escarpino's tip.

THE HUNT

STEP F: FESSEVILLERS - FOURNET-BLANCHEROCHE

Congratulations, you have completed Step E.



ACCOMMODATION STAMP

Assignment completed as directed.

Submit your report via the mobile app and add your observations and photos.

Look closely at a boundary marker and describe the various elements which make it up.

Swiss side:

French side:

Top:

Other sides:

Identify the correct answer.

8. The gabelous used a "hideout chestnut" during their night patrols. What was its function?
H) The customs officer who had the chestnut had to keep watch
G) The customs officer who had the chestnut could sleep
9. In customs officer slang, what was a "bagnole"?
C) A car filled with contraband
D) A checking tool
E) A bed in a hideout

Note down any interesting things you notice (nature observations, etc).

Additional comments and observations:

Write down the clue you have found on the dotted line.

.....
.....



© Antoine de Gorostearzu

Victor Escarpino's tip.

Colporteurs, travelling
salesmen weighed down by
marmottes full of goods, were
a common sight in medieval towns.
They smuggled messages, books
and subversive images.

THE HUNT

STEP E: SAINT-URSANNE - FESSEVILLERS

Congratulations, you have completed Step D.



ACCOMMODATION STAMP

Assignment completed as directed.

Submit your report via the mobile app and add your observations and photos.

.....
.....
.....
.....

Additional comments and observations:

Note down any interesting things you notice (nature observations, etc).

THE HUNT

Victor Escarpino's tip

Smugglers often use trained dogs to carry goods across the border.



© Antoine de Gorostazu

Write down the clue you have found on the dotted line.

DAILY ASSIGNMENT: NATURE OBSERVATION

Take a photo of all the plants you see in flower during the day.

Identify the correct answer.

- 6. The common European adder is a mountain reptile. It is often melanistic (all black). Why is this a useful characteristic?
 - N) As camouflage
 - T) As a way of defending itself against predators
 - U) To capture the sun's rays to warm itself
- 7. In the Franches-Montagnes, you will see dry stone walls. What is their function?
 - C) They mark the boundaries between plots of land
 - D) They are old ramparts

View the countryside from Les Sommètres Ridge.

.....
.....
.....
.....
.....

Take a photo of anything unusual you notice from this viewpoint.

Identify the correct answer.

- 5. You are standing in the ruins of Spielgelberg Fortress (mirror mountain). What was the purpose of the mirrors?
 - E) To attract larks
 - A) To communicate with the French fortresses

Note down any interesting things you notice (nature observations, etc).

Additional comments and observations:

.....
.....
.....
.....

Submit your report via the mobile app and add your observations and photos.

Assignment completed as directed.



ACCOMMODATION STAMP

Congratulations, you have completed Step C.

Write down the clue you have found on the dotted line.

.....
.....



© Antoine de Gorostartzu

Victor Escarpino's tip.

Don't work on such an enormous case on your own. Join forces with the Swiss border guards from the observation post near La Goule Bridge.

THE HUNT

STEP C: LA CHAUX-DE-FONDS - GOUMOIS

Congratulations, you have completed Step B.



ACCOMMODATION STAMP

Assignment completed as directed.

Submit your report via the mobile app and add your observations and photos.

.....
.....
.....
.....

Additional comments and observations:

Note down any interesting things you notice (nature observations, etc.).

THE HUNT

Victor Escarpino's tip.

Orlogeurs sometimes smuggle watch parts. They may provide information in exchange for their release.



© Antoine de Gorostearzu

Write the clue you have found on the dotted lines below.

.....
.....

Take a photo of the dam.

Identify the correct answer.

- 3. Some farms were submerged when the dam was created. Which village were they part of?
 - C) Moron
 - M) Chaillexon
 - R) Le Pissoux
- 4. Estimate the height of Le Châtelot Dam.
 - L) 56m
 - H) 74m
 - I) 83m

Identify the correct answer.

- 1 On one side of certain boundary markers, the emblems are missing.
Which side?
A) French side
L) Swiss side
- 2 Why don't these boundary markers have emblems on them?
E) The mountain weather has gradually worn down the rock on the markers.
U) They were destroyed during the French Revolution.

Note down any interesting things you notice (nature observations, etc).

Additional comments and observations:

.....

.....

.....

.....

Submit your report via the mobile app and add your observations and photos.

Assignment completed as directed.



ACCOMMODATION STAMP

Congratulations, you have completed Step A.

THE HUNT

Victor Escarpino's tip.

Some smugglers nail their
soles onto their shoes backwards
so it looks like they're walking
in a different direction.

Write the clue you have found
on the dotted lines below.

.....

.....



© Antoine de Gorostarzu

DAILY ASSIGNMENT: BOUNDARY MARKER OBSERVATION

Look closely at a boundary marker and describe the various
elements which make it up.

Swiss side:

.....

.....

French side:

.....

.....

Top:

.....

.....

Other sides:

.....

.....

Take some photos to illustrate your report about the boundary
markers.

Follow the instructions in this guide for each step! Have fun and DON'T FORGET YOUR PENCIL!

At each step, have your guide stamped at your accommodation to confirm that you have carried out your assignment as directed.



To arrest the smuggler, you need to know his name (from the tracking game) and where he is hiding (from the daily assignments and knowledge you have collected).

Note your answer down in this guide. Each answer has been assigned a letter. Once you have completed the trail, go to page 21 of the guide and note the letters down in the correct order to find out where the smuggler is hiding.

It is vital for a customs officer to have a good knowledge of the area. Each day, you will be asked several questions to help you learn more. Identify the correct answer based on your own knowledge or by asking local people.

At each step, update your work log: note down your observations in the guide and/or mobile app (as photos, text or video).

Just like the customs officers of days gone by, you will be tasked with a daily assignment at each step. To complete each of these, you will need to make observations and improve your knowledge of the area.



DAILY ASSIGNMENTS:



HOW TO BECOME A GABELOU

You can set out from either of two points: Morteau (France) or Saint-Ursanne (Switzerland)

NOTE: IF YOU SET OUT FROM SAINT-URSANNE,

FILL IN YOUR NOTEBOOK STARTING FROM STEP E

ON PAGE 14-15 OF THE GUIDE.

As you progress through the 7 steps, you will collect clues, question suspects and solve riddles so that you can catch the high-profile smuggler. In the early 20th century, customs officers were very conscientious about filling in their work logs each day. You must be too, as this is how you will prove you have fulfilled your assignment. You can use your mobile and/or the guide to do this.

There are two parts to the game:

1. The hunt
2. Daily assignments: the day's observations and knowledge

THE HUNT:

To break up the smuggling ring, you will need to collect clues to help you discover which of the suspects is the instigator.

There are different ways of finding the clues in each step. Follow Victor's advice and the information on the riddle boards.

For each step, note down the clue in your guide. Once you have completed your trip, put the clues you have collected together to identify the high-profile smuggler from among the suspects (photos on the back of the start panels) and discover his hiding place.



THE ADVENTURE STARTS HERE



You are Damien, a thirty-year-old customs officer originally from Switzerland. Having joined the Morteau mobile customs patrol, you are learning the ropes with Victor Escarpino, a former smuggler from the Basque country, now turned customs-officer trainer.

Your squad has intercepted a suspect letter suggesting that an operation to smuggle a large quantity of goods is being prepared. To stop trafficking on this scale, you will need to work together with the Swiss border guards. Because you are Swiss, you have been tasked with the search for clues which will help you trace the gang and identify the leader from a list of Franco-Swiss offenders.

Your trainer and colleague Victor Escarpino will help you along the way by letting you in on some smugglers' tricks. As you cycle the trail searching for clues, put his tips to good use to make sure you don't fall for any of the smugglers' numerous subtrefuges.

The letter intercepted by the Morteau customs service is reproduced below.

16 March 1910

Dear friend,

Better days are coming. This last trip will make us rich.

In addition to the usual goods, we will be smuggling ruby watch bearings. The cargo is concealed in a safe place, away from the prying eyes of the gabelous.

All we have to do now is to put together a team of carriers. We must do it gradually though, to avoid arousing suspicion. Each of us will carry a 25kg bundle and a small bag of rubies. As we planned, we will cross the border in the same group.

We will await your instructions before we start this final job. The gabelous had better watch out. I can't wait to fool them again!

Look after yourself my friend.

THE GABELLOUS ON PATROL

Gabelle, from the word gabelle, means a customs officer. The gabelle was a salt tax levied in France from the Middle Ages onwards. Salt was a very special good, almost as valuable as gold.

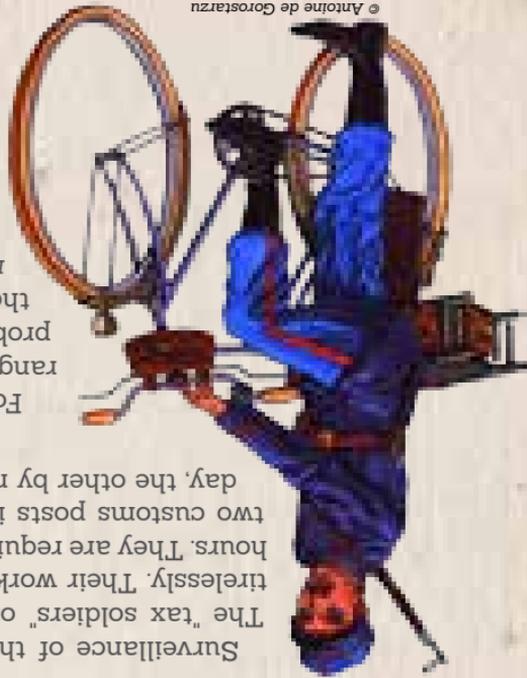
It is the start of the 20th century, the year is 1910. Switzerland has always suffered high levels of smuggling, and there is no sign of a let-up.

In this mountainous and heavily forested country, controlling the borders seems impossible. Squads of mobile customs officers walk the paths. To make it easier to monitor this enormous area properly, *penthières* maps (customs maps) have been set up.

Surveillance of the area is based on observation. The "tax soldiers" of the Franco-Swiss borders toil tirelessly. Their working day lasts a minimum of ten hours. They are required to make two patrols between two customs posts in each 24 hour period - one by day, the other by night.

For their checks, they use a wide range of tools including gauges, probes and gauging sticks to check the contents of the bundles, marmottes, packages and barrels they seize.

They also need to make sure they can outwit the smugglers and dodge their many tricks.



© Antoine de Gorostarzu

LET THE ADVENTURE BEGIN...

AN OUTDOOR EXPERIENCE TO ENJOY AND SHARE

ROAM THE CHEMINS DE LA CONTREBANDE

using our practical guide
and mobile application



STEP INTO THE SHOES OF A CUSTOMS OFFICER

thanks to the initiation guide
and riddle boards



HAVE THE TIME YOU STAY IN THE ACCOMMODATION VALIDATED

with stamps by the service providers
identified by this plaque

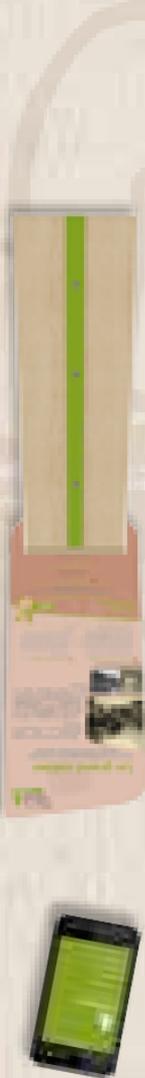


CREATE YOUR TRAVEL NOTEBOOK

on the Chemins de la Contrebande website:



WWW.LESCHEMINSDELACONTEBANDE.COM



ON THE SMUGGLERS' PATHS

Travel between France and Switzerland and to discover the scenic, cultural, heritage and historical treasures of the Valley of the Doubs. Choose one of our four routes, of which three are "smugler" trails (La Bricotte, L'Orlogeur and Le Colporteur trails) and one "customs officer" trail. Experience a unique adventure as you journey back in time. Welcome to the Valley of the Doubs.

From the four themes available, you have chosen *Les Gabelous* (customs officers). Congratulations on this wise choice and welcome to a unique adventure of learning experiences, trails, games and discovery.

As you explore this border zone, step into the shoes of a French customs officer working jointly with the Swiss border guards. Discover the customs officer's role. Swap places with a *gabélon*, sharpen your skills and catch a high-profile smuggler.

As you patrol, you will explore the medieval town of Saint-Ursanne and the watch-making towns of La Chaux-de-Fonds and Le Locle, both UNESCO World Heritage sites. This circular trail around the Doubs offers numerous panoramas including views of the Alps, the Vosges and the Doubs Gorges.





Initiation guide

First name:

Family name:

A 7-day mountain bike circuit on patrol with the Gabelous...

Les Gabelous



franco-suisse

Chemins
de la
Contrebande

